

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15088
16 February 1979

RUSSIAN
ORIGINAL: CHINESE/
ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КИТАЯ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 16 ФЕВРАЛЯ
1979 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить Вам текст ноты, направленной Министерством иностранных дел Китайской Народной Республики посольству Вьетнама в Китае 16 февраля 1979 года, в которой выражается самый решительный протест против отправки вьетнамскими властями вооруженного персонала для вторжения на территорию Китая, убийства китайского персонала и нападения на китайские поезда, что приводит к новым серьезным кровопролитным инцидентам.

Прошу распространить эту ноту в качестве документа Совета Безопасности.

ЧЕНЬ Чу
Постоянный представитель
Китайской Народной Республики
при Организации Объединенных Наций

ПриложениеНОТА ПРОТЕСТА МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ КИТАЯ
В СВЯЗИ С ВТОРЖЕНИЕМ ВЬЕТНАМА НА ТЕРРИТОРИЮ КИТАЯ
И ПРОВОЦИРОВАНИЕМ КРОВОПРОЛИТИЯ

16 февраля 1979 года

Игнорируя неоднократные предупреждения правительства Китая, власти Вьетнама продолжают направлять огромное число вооруженного персонала для вторжения на китайскую территорию, убийства и ранения китайских пограничников и жителей, провоцируя многочисленные серьезные кровопролитные инциденты.

В течении короткого промежутка времени в пять дней с 8 по 12 февраля 1979 года вьетнамский вооруженный персонал примерно в тридцати случаях вторгнулся в пограничные китайские районы в областях Фангченъ, Ниньгминь, Лонгжу, Жиньши и Напо автономного района Гуаньши Чуань и областях Фуинь, Магуан, Малипо и Хеку провинции Юнань, в результате чего было убито и ранено 34 китайских лиц. Десять из них были убиты и 18 ранены минами, заложенными вьетнамским персоналом, который пробрался на китайскую территорию; четыре других человека были убиты и двое ранены в результате ружейной перестрелки.

В 17 ч. 06 м. и 18 ч. 30 м. 12 февраля в пункте в 2,5 км от Хеку вьетнамские вооруженные силы подвергли сильному ружейному и пулеметному обстрелу поезд 8704 и поезд 2992 железнодорожного управления Куньминь, следовавшие из Хеку в Каюань, Юнань. Поезда имели многочисленные пулевые пробоины и были сильно повреждены. В результате этого китайские железнодорожные перевозки на этом участке были приостановлены, а экономическая деятельность населения и безопасность пассажиров были поставлены под серьезную угрозу.

Правительство Китая выражает глубокое возмущение по поводу серьезных инцидентов, неоднократно вызываемых вьетнамскими властями вдоль китайско-вьетнамской границы, и направляет самый решительный протест правительству Вьетнама в связи с его варварскими зверствами, выражающимися в неоднократном направлении вооруженного персонала для вторжения на китайскую территорию, убийства китайского персонала и нападения на китайские поезда. Китайская сторона со всей серьезностью предупреждает власти Вьетнама, что они должны немедленно и полностью положить конец всем своим вооруженным провокациям, нападениям и убийствам китайских военнослужащих и жителей пограничных районов, или они будут нести полную ответственность за все вытекающие отсюда последствия.
